



OKRESNÝ ÚRAD TRNAVA

ODBOR OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV

Referát starostlivosti o životné prostredie

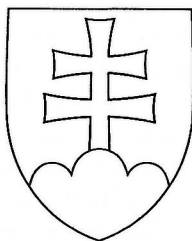
Vajanského 2, P.O.BOX 3, 917 02 Trnava

Číslo spisu

OU-TT-OOP3-2025/039677-005

Trnava

10. 07. 2025



Rozhodnutie

OU-TT-OOP3-2025/039677

Popis konania / Účastníci konania

Okresný úrad Trnava, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný odvolací orgán štátnej správy podľa § 1 ods. 1 písm. b) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 4 ods. 2 písm. b) zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 29 ods. 18 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov“) v konaní o odvolaní účastníka konania: spoločnosť GWS, s.r.o., Kvetoslavov 496, 930 41 Kvetoslavov, IČO: 54726930 v zastúpení Ing. Lutter Patrik, Mestská 245/8, 831 03 Bratislava proti rozhodnutiu vydanému v zisťovacom konaní Okresného úradu Dunajská Streda, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-DS-OSZP-2025/008648-019 zo dňa 22.04.2025

rozhodol takto:

Výrok

Okresný úrad Trnava, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie, podľa § 29 ods. 18 zákona o posudzovaní vplyvov odvolanie účastníka konania spoločnosť GWS, s.r.o., Kvetoslavov 496, 930 41 Kvetoslavov, IČO: 54726930 v zastúpení Ing. Lutter Patrik, Mestská 245/8, 831 03 Bratislava, zamietá a rozhodnutie Okresného úradu Dunajská Streda, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-DS-OSZP-2025/008648-019 zo dňa 22.04.2025 potvrdzuje.

Odôvodnenie

Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OÚ DS OSZP“), ako príslušný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. c) a § 4 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. l) v spojení s § 56 2 písm. b) zákona o posudzovaní vplyvov vydal dňa 22.04.2025 rozhodnutie č. OU-DS-OSZP-2025/008648-019, ktorým určil podľa 29 ods. 2, v súlade s § 29 ods. 11 zákona o posudzovaní vplyvov po vykonaní zisťovacieho konania, že zámer navrhovanej činnosti „Čistiareň odpadových vôd Hviezdoslavov“, navrhovateľa GWS s. r. o., Kvetoslavov 496, 930 41 Kvetoslavov, IČO: 54 726 930, uvedený v predložennom oznamení o navrhovanej činnosti sa bude ďalej posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov

Proti uvedenému rozhodnutiu OÚ DS OSZP podal účastník konania spoločnosť GWS, s.r.o., Kvetoslavov 496, 930 41 Kvetoslavov, IČO: 54726930 v zastúpení: Ing. Lutter Patrik, Mestská 245/8, 831 03 Bratislava dňa 15.05.2025 odvolanie a to z nasledovných dôvodov:

1. Závazné stanovisko bolo vydané 7. mája 2025, nie 22. apríla 2025, ako je uvedené v Závaznom stanovisku (dôkaz: doručovanie Závazného stanoviska 9. mája 2025, zverejnenie Závazného stanoviska 9. mája 2025, informatívne overenie podpisu: kvalifikovaný podpis s mandátnym certifikátom 07. 05. 2025, 12:04).
2. Výroková časť Závazného stanoviska je znátočná — Okresný úrad vydal Závazné stanovisko ako citujeme: 'ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. c) a § 4 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov'. Ústredným orgánom štátnej správy starostlivosti o životné prostredie je však zjavne Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (§ 2 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
3. Vykonané zisťovacie konanie sa neriadilo príslušnými ustanoveniami § 29 Zákona o posudzovaní - Okresný úrad listom č. OU-DS-OSZP-2025/008648-018 z 20.03. 2025 oznámil navrhovateľovi, že si že v zmysle § 23 ods.4 Zákona o posudzovaní predĺžil lehotu na vydanie Závazného stanoviska a rozsahu hodnotenia o 30 dní. Okresný úrad vykonával zisťovacie konanie, oznámenie o predĺžení lehoty mal teda urobiť podľa § 29, ods. 11 nie podľa § 23 ods 4 Zákona o posudzovaní (§ 23 Zákona o posudzovaní sa týka činností, ktoré podliehajú povinnému hodnoteniu podľa zákona).
4. Okresný úrad nedodrжал lehoty, určené v § 29 Zákona o posudzovaní, Závazné stanovisko mal vydať do 90 dní od 24. 01. 2025, teda do 24. 04. 2025. Okresný úrad lehotu určenú zákonom prekročil o 15 dní (lehota vrátane doručovania a zverejnenia).
5. K zámeru navrhovanej činnosti bolo podľa § 29 ods. 4 Zákona o posudzovaní celkovo 12 stanovísk od dotknutých orgánov a povoľujúceho orgánu, ktoré Okresný úrad vyhodnotil len formálnym spôsobom (zväčša len poznámkou požiadavky sa berú na vedomie a budú predmetom ďalšieho konania). Nie je teda zrejmé, ktoré požiadavky považoval Okresný úrad za odôvodnené. Okresný úrad v Závaznom stanovisku neuviedol, ktoré kritéria pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 1O Zákona o posudzovaní primerane použil pri určovaní, či sa navrhovaná činnosť bude posudzovať podľa tohto zákona,
6. Okresný úrad v odôvodnení Závazného stanoviska na strane 14 uvádza: „Vplyvy na biodiverzitu, chránené územia a ich ochranné pásma
Realizácia navrhovanej činnosti neovplyvní záujmy ochrany prírody a krajiny. Posudzovaná lokalita nezasahuje do žiadneho chráneného územia a na predmetnom území platí prvý stupeň ochrany podľa § 12 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, Chránené územia, navrhované územia európskeho významu a chránené vtáčie územia sú mimo dosahu aktivít spojených s realizáciou navrhovanej činnosti. Posudzované územie je súčasťou chránenej vodohospodárskej oblasti. Realizácia navrhovanej činnosti nebude pri dodržaní platných bezpečnostných a hygienických limitov zdrojom toxických alebo iných škodlivín, nie je predpoklad kontaminácie podzemných ani povrchových vôd". Okresný úrad však v rozsahu hodnotenia, ktorý je prílohou Závazného stanoviska požaduje Vyhodnotiť vplyv navrhovanej činnosti na chránené vtáčie územia SKCHVU034 Veľkoblavovské rybníky a NPR Klátovské rameno. Rozsah hodnotenia je teda v rozpore s odôvodnením Závazného stanoviska.
7. Okresný úrad v Závaznom stanovisku vôbec neuviedol, že správca dotknutého závlahového kanála HYDROMELIORÁCIE, Štátny podnik, Vrakunská 29, 825 63 Bratislava 211, vydal súhlasné vyjadrenie č. 310/1166/2024-2 z 14.05. 2024 — súhlas so zaústením prečistených odpadových VOCI do závlahového náhonu ev. č. 5202133090 (5 21 zákona č. 364/2004 Z. z.)
8. Okresný úrad v rámci zisťovacieho konania nezobral do úvahy NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2020/741 z 25. mája 2020 o minimálnych požiadavkách na opätovné využívanie vody, podľa ktorého Schopnosť Únie reagovať na zvýšené tlaky na vodné zdroje by bolo možné zlepšiť širším opätovným využívaním vyčistenej odpadovej vody, obmedzením čerpania z útvarov povrchových vôd a útvarov podzemných vôd, znížením vplyvu vypúšťania vyčistenej odpadovej vody do vodných útvarov a podporou úspory vody prostredníctvom viacnásobného využívania komunálnych odpadových vôd, a to pri súčasnom zabezpečení vysokej úrovne ochrany životného prostredia. V smernici Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES(4) je opätovné využívanie vody v kombinácii s podporou technológií na efektívne využívanie vody v priemysle a úspornými metódami zavlažovania uvedené ako jedno z dodatočných opatrení, ktoré sa členské štáty môžu rozhodnúť uplatňovať na dosiahnutie cieľov uvedenej smernice týkajúcich sa dobrého kvalitatívneho a kvantitatívneho stavu útvarov povrchových vôd a útvarov podzemných vôd, V smernici Rady 91/271/EHS(5) sa vyžaduje, aby sa vyčistená odpadová voda opätovne využívala vždy, keď je to vhodné. Navrhované činnosť má za Cieľ naplniť požiadavky vyššie uvedeného nariadenia.
9. Určenie rozsahu hodnotenia sa podľa § 23 Zákona o posudzovaní vychádza z prílohy č. 11 a zo zápisnice z ústneho pojednávania. Určí sa najmä, ktoré varianty navrhovanej činnosti je potrebné podrobnejšie vypracovať a hodnotiť, na ktoré body prílohy č. 11 je potrebné v správe o hodnotení činnosti osobitne prihliadať a ktoré odborné štúdie a

posudky vypracované odborné spôsobilými osobami podľa osobitných predpisov je potrebné vypracovať k správe o hodnotení činnosti. Rozsah hodnotenia určený okresným úradom nespĺňa požiadavky zákona o posudzovaní a na základe takto určeného rozsahu hodnotenia nie je možné spracovať správu o hodnotení navrhovanej činnosti. V rámci spracovania správy o hodnotení nie je možné vypracovať nový manipulačný poriadok hate na Malom Dunaji pri Novej Dedinke, ktorej súčasťou je aj náпустný objekt Malinovského ramena ako aj manipulačný poriadok sústavy kanálov HŽO I a II. Rovnako nemaže byť úlohou pre navrhovateľa zabezpečiť stanoviská ďalších dotknutých koncových užívateľov ako sú prevádzka rybného hospodárstva Veľkobláhovských rybníkov, Štátna ochrany prírody, poľnohospodári, ktorí hospodária na okolitej ornej pôde. Z rozsahu hodnotenia nie je zrejmé, o ktorých dotknutých koncových užívateľov ide a z akého dôvodu sú koncoví užívatelia. Zároveň dávame do pozornosti, že k navrhovanej činnosti sa kladne vyjadrila Štátna ochrany prírody (súčasť spisu).

10. Okresný úrad v rozsahu hodnotenia vo všeobecných podmienkach veľmi všeobecne určil, že vzhľadom na povahu a rozsah navrhovanej činnosti a jej lokalizáciu je potrebné, aby správa o hodnotení obsahovala rozpracovanie všetkých bodov uvedených v prílohe č. 11 zákona, primerane charakteru navrhovanej činnosti. Podľa Zákona o posudzovaní však má príslušný orgán určiť, na ktoré body prílohy č. 11 je potrebné v správe o hodnotení činnosti osobitne prihladať.

11. Okresný úrad v rozsahu hodnotenia neurčil ktoré odborné štúdie a posudky vypracované odborné spôsobilými osobami podľa osobitných predpisov je potrebné vypracovať k správe o hodnotení činnosti, správu hodnotení teda nie je možné spracovať.

OU DS OSZP predložil odvolanie spolu so spisovým materiálom odvolaciemu orgánu Okresnému úradu Trnava, odboru opravných prostriedkov (ďalej len „OU Trnava, OOP“) na rozhodnutie.

OU Trnava, OOP ako príslušný odvolací orgán podľa § 29 ods. 18 zákona o posudzovaní vplyvov, na základe odvolania odvolateľa preskúmal odvolaním napadnuté rozhodnutie spolu so súvisiacim spisovým materiálom v celom rozsahu, výsledky svojich zistení porovnal s príslušnými právnymi predpismi a zistil nasledovný skutkový a právny stav.

K samotnému odvolaniu a posúdeniu prvostupňového konania odvolací orgán zaujíma nasledovné stanovisko:

Podľa § 19 ods. 5 zákona o posudzovaní vplyvov ak ide o rozhodovanie o tom, či navrhovaná činnosť alebo jej zmena bude podliehať posudzovaniu podľa tohto zákona, príslušný orgán prihlada najmä na

- a) povahu a rozsah navrhovanej činnosti alebo jej zmeny,
- b) miesto realizácie navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, najmä jeho únosné zaťaženie²²⁾ a ochranu poskytovanú podľa osobitných predpisov,^{22a)}
- c) význam očakávaných vplyvov,
- d) odôvodnenie podnetu,
- e) doručené stanoviská povolujujúceho orgánu, rezortného orgánu, dotknutého orgánu a dotknutej obce

Podľa § 19 ods. 6 zákona o posudzovaní vplyvov príslušný orgán pri rozhodovaní o tom, či navrhovaná činnosť alebo jej zmena bude podliehať posudzovaniu podľa tohto zákona, použije kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10. Ak príslušný orgán rozhodne, že navrhovaná činnosť alebo jej zmena má podliehať zisťovaciemu konaniu podľa tohto zákona, postupuje sa ďalej podľa § 29.

Podľa § 29 ods. 2 zákona o posudzovaní vplyvov príslušný orgán na základe zámeru alebo oznámenia o zmene navrhovanej činnosti vykoná zisťovacie konanie a určí, či navrhovaná činnosť bude predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa tohto zákona.

Podľa § 29 ods. 7 zákona o posudzovaní vplyvov pri určovaní, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena bude posudzovať podľa tohto zákona, sa primerane použijú kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10, pričom príslušný orgán prihlada aj na písomné stanoviská doručené podľa odsekov 4 a 5.

Podľa § 29 ods. 12 zákona o posudzovaní vplyvov príslušný orgán v záväznom stanovisku zo zisťovacieho konania určí, že navrhovaná činnosť má byť predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie, v záväznom stanovisku zo zisťovacieho konania uvedie hlavné dôvody požadovania takéhoto posúdenia. Prílohou záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania je určený rozsah hodnotenia podľa § 23 ods. 5.

Podľa § 3 ods. 1 zákona č. 305/2018 Z. z. o chránených oblastiach prirodzenej akumulácie vôd a o zmene a doplnení niektorých zákonov v chránenej vodohospodárskej oblasti možno plánovať a vykonávať činnosť, len ak

sa zabezpečiť účinnejšia ochrana povrchových vôd a podzemných vôd, ochrana podmienok ich tvorby, výskytu, prirodzenej akumulácie a obnovy zásob povrchových vôd a podzemných vôd.

Navrhovateľ GWS s. r. o., Kvetoslavov 496, 930 41 Kvetoslavov, v zastúpení Ing. Lutter Patrik, Metská 8, 831 03 Bratislava, doručil dňa 24.01.2025 na OÚ DS OSZP v súlade s § 18 ods. 2 písm. b) a podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona o posudzovaní vplyvov zámer navrhovanej činnosti „Čistiareň odpadových vôd Hviezdoslavov“ (ďalej len „zámer navrhovanej činnosti“) vypracovaný podľa prílohy č. 9 zákona o posudzovaní vplyvov. Zámer navrhovanej činnosti vypracoval Ing. Lutter Patrik, Metská 8, 831 03 Bratislava. OÚ DS OSZP následne upovedomilo listom č. OU-DS-OSZP-2025/008548/002, zo dňa 07. 02. 2025 o tom, že dňom doručenia zámeru navrhovanej činnosti začalo zisťovacie konanie o posudzovaní vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie a podľa § 29 ods. 3 zákona o posudzovaní vplyvov zaslalo vyššie uvedeným upovedomením zámer navrhovanej činnosti povoliujúcemu orgánu, dotknutému orgánu, rezortnému orgánu a dotknutej obci, na ktorej území sa má navrhovaná činnosť realizovať, s možnosťou zaujatia stanoviska v zákonom stanovenej lehote. OÚ DS OSZP zároveň uvedeným listom informovalo o určení termínu ústneho pojednávania. Navrhovaná činnosť je zaradená podľa prílohy č. 8 zákona o posudzovaní vplyvov nasledovne:

kapitola časť 2. Vodné hospodárstvo, položka č. 6, Komunálne čistiarene odpadových vôd alebo kanalizačné siete od 2 000 do 100 000 ekvivalentných obyvateľov zisťovacie konanie (časť B). Podľa § 18 ods. 2 písm. b) zákona o posudzovaní vplyvov musí byť predmetom zisťovacieho konania každá navrhovaná činnosť uvedená v prílohe č. 8 časti B.

Na ústnom pojednávaní dňa 14. 03. 2025 boli prediskutované všetky dostupné stanoviská. K zámeru navrhovanej činnosti bolo na OÚ DS OSZP podľa § 29 ods. 4 zákona o posudzovaní vplyvov doručených celkovo 12 stanovísk od dotknutých orgánov a povoliujúceho orgánu. Vzhľadom na obsah stanovísk doručených k zámeru navrhovanej činnosti OÚ DS OSZP spoločne s prítomnými zástupcami jednotlivých orgánov, navrhovateľ požiadal o predĺženie termínu na zaujatie stanoviska k predloženým pripomienkam. Dňa 17.03.2025 spracovateľ zámeru Ing. Lutter Patrik oznámil, že po konzultáciách s navrhovateľom sa rozhodli, že vzhľadom k požiadavkám viacerých dotknutých orgánov navrhujú pokračovať v procese posudzovania navrhovanej činnosti „Čistiareň odpadových vôd Hviezdoslavov“.

Na základe zisťovacieho konania vydal dňa 22.04.2025 OÚ DS OSZP rozhodnutie č. OU-DS-OSZP-2025/008648-019, ktorým rozhodol, že zámer navrhovanej činnosti „Čistiareň odpadových vôd Hviezdoslavov“, navrhovateľa GWS s. r. o., Kvetoslavov 496, 930 41 Kvetoslavov, IČO: 54 726 930, uvedený v predložennom oznámení o navrhovanej činnosti sa bude ďalej posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Proti uvedenému rozhodnutiu podal navrhovateľ vyššie citované odvolanie, ku ktorému sa vyjadrila Obec Hviezdoslavov. Uvádza, že výstavba čistiarene odpadových vôd v čo najkratšom čase je pre obec prioritou, vzhľadom na súčasný zlý stav odkanalizovania existujúcich a budúcich stavieb v katastri obce, ako aj v okolitých obciach. Navrhovaná činnosť je v súlade s platným územným plánom obce Hviezdoslavov. Podľa zámeru a projektovej dokumentácie navrhnutá technológia spĺňa požadované imisné hodnoty pre vypúšťanie podľa Smerného znečistenia podľa prílohy č. 5 NV SR č. 269/2010 Z.z. a emisné hodnoty pre vypúšťanie podľa prílohy č. 6 NV SR č. 269/2010 Z.z. Okrem organického znečistenia požadovaného legislatívou navyše čistiareň odstraňuje aj nutrienty – dusík a fosfor. Pri dodržaných parametroch vyčistených vôd za normálnej prevádzky by teda nemalo dôjsť k znečisteniu povrchových a podzemných vôd. Nie je zrejmé, akým spôsobom môžu vyčistené odpadové vody vplývať na chránené vtáčie územie SKCHVU034, Veľkoblahovské rybníky a NRP Klátovské rameno vzhľadom k tomu, že cez tieto územia voda zo závlahových kanálov preteká už v súčasnosti. Špecifické podmienky z navrhnutého rozsahu hodnotenia sa javia ako čisto technické realizačné podmienky.

Dňa 29.05.2025 navrhovateľ doplnil odvolanie o nasledovné upresnenie:

Projektová dokumentácia a zámer navrhovanej činnosti „Čistiareň odpadových vôd Hviezdoslavov“ vychádzali pred definitívnym spracovaním z jasne definovaných stanovísk príslušných správcov a navrhovateľ s cieľom opätovne využiť vyčistené vody (Smernica Rady 91/271/EHS(5)) ako recipient využil závlahový kanál, s čím jeho správca - HYDROMELIORÁCIE, štátny podnik, Vrakunská 29, 825 63 Bratislava 211, súhlasil (vyjadrenie č. 310/1166/2024-2 z 14. 05. 2024 — súhlas so zaústením prečistených odpadových vôd do závlahového náhonu ev. č. 5202133090 (5 21 zákona č. 364/2004 Z. z.)).

HYDROMELIORÁCIE, štátny podnik, Vrakunská 29, 825 63 Bratislava 211 následne žiadosťou doručitou 29.07.2024 na SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Dunaja, odštepny závod, požiadal o zmenu manipulačného poriadku pre vodnú stavbu „závlahový náhon“ ev. č. 5202 132 002, ktorá bola vybudovaná v rámci stavby ZP FIŽO L ev. č. 5202132 v roku 1967. Odber vody je realizovaný z vodného toku Malý Dunaj, ktorý je zaradený hydrologickom povodí č. 4-21-15, 17-274. Aktuálne vodná stavba počas zimného režimu je bez prietoku vody, nakoľko nie je v čase mimo vegetačného obdobia potrebná závlaha. Vzhľadom na plánované

zaústenie odpadových vôd do závlahového kanála je potrebné zabezpečiť počas zimného režimu stavby prietok vody a to min. 20% z celkového množstva prietoku počas letného režimu (vegetačného obdobia).

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Dunaja, odštepny závod vydal k vyššie uvedenej žiadosti súhlasné stanovisko č. SVP 14700/2024/2 z 26.08.2024: „SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Dunaja, odštepny závod, ako správca vodohospodársky významných vodných tokov a povodí, po oboznámení sa s predloženou žiadosťou súhlasí so zmenou režimu predmetnej vodnej stavby z dôvodu potreby zabezpečenia riadenia prečistených odpadových vôd z ČOV'.

Navrhovateľ na základe dvoch súhlasných stanovísk príslušných správcov následne spracoval projektovú dokumentáciu a zámer navrhovanej činnosti.

Navrhnutá technológia spĺňa požadované emisné hodnoty pre vypúšťanie podľa Smerného znečistenia podľa prílohy č. 5 NV SR č.269/2010 Z. z. a emisné hodnoty pre vypúšťanie podľa prílohy č. 6 NV SR č. 269/2010 Z. z. Okrem organického znečistenia požadovaného legislatívou navyše čistiareň odstraňuje aj nutrienty — dusík a fosfor. Pri dodržaných parametroch vyčistených vôd za normálnej prevádzky by teda nemalo dôjsť k znečisteniu povrchových a podzemných vôd. Za osobitne dôležité považujeme navrhnuté opätovné využívanie vyčistenej odpadovej vody, čím dôjde k obmedzeniu čerpania z útvarov povrchových vôd a útvarov podzemných vôd a k úspore vody prostredníctvom viacnásobného využívania komunálnych odpadových vôd.

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Dunaja, odštepny závod v stanovisku č. SVP 14700/2024/2 z 26.08.2024 súhlasil so zmenou režimu vodnej stavby teda so zmenou manipulačného poriadku. OÚ Trnava, OOP k napadnutému rozhodnutiu uvádza:

Odvolací orgán konštatuje, že prvostupňový správny orgán vyhodnotil všetky materiály a zaoberal sa jednotlivými stanoviskami. Vo svojom rozhodnutí vychádzal hlavne zo zámeru navrhovanej činnosti, kde bolo doručených celkovo 8 stanovísk od dotknutých orgánov, ktoré boli súhlasné bez pripomienok alebo obsahovali pripomienky súvisiace s dodržaním všeobecne platných právnych predpisov. Slovenský vodohospodársky podnik š.p., Obec Mierovo, Okresný úrad životného prostredia, Štátna správa na úseku ochrany vôd a Štátna správa na úseku ochrany prírody a krajiny nesúhlasili s vypúšťaním odpadových vôd z ČOV Hviezdoslavov do kanála Tomášov - Lehnice, nakoľko závlahový kanál nie je vhodným recipientom na vypúšťanie odpadových vôd.

1. Podľa vyjadrenia Obce Mierovo je predmetný zámer v rozpore s platnou legislatívou na území SR a vybraný recipient z viacerých dôvodov nie je vhodným recipientom. Predmetný závlahový kanál ústí do chovných rybníkov. Obec konštatuje, že plánovaná činnosť jednoznačne spôsobuje zhoršenie kvality povrchových vôd, čo je na území CHVO Žitný Ostrov neprípustné.

2. Slovenský vodohospodársky podnik š. p. (SVP), ktorý je správcom vodohospodársky významných vodných tokov a príslúchajúceho povodia vo svojom vyjadrení č. SVP 165/2025/22 zo dňa 19.2.2025 požaduje predložený zámer navrhovanej činnosti posúdiť v zmysle zákona o posudzovaní vplyvov v rozsahu pripomienok priloženého vyjadrenia č. SVP 1217/2025/3 zo dňa 15.1.2025, v ktorom okrem iného uvádza, že závlahový kanál nie je vhodným recipientom na vypúšťanie odpadových vôd, z dôvodu nemožnosti celoročného zavodnenia závlahového kanála, pričom uvádza dôvody:

- napúšťanie na 20% nie je možné z dôvodu hydraulického nastavenia stavidlového systému – stavidlá v súčasnosti fungujú až pri úplnom naplnení jednotlivých úsekov,
- 8 čerpacích staníc, ktoré sa nachádza na tomto úseku musí byť v zimnom období suchých z dôvodu údržby,
- v prípade rozdeľovacieho objektu, závlahových náhonov a stavidiel v prípade zmrznutia vody hrozí poškodenie ľadom,
- zamrznutie hladiny v niektorom úseku kanála môže mať negatívny vplyv na život vodných živočíchov.

Tiež poukazuje na to, že Klatovské rameno, do ktorého je zaústený starý Klatovský Kanál, do ktorého ústí predmetný závlahový kanál je vyhlásený za národnú prírodnú rezerváciu s 5. stupňom ochrany, a tiež je územím európskeho významu (SKUEVO075). Pri celoročnom zavodnení predmetného závlahového kanála nebude Starý Klatovský kanál plniť svoju odvodňovaciu funkciu v mimovegetačnom období.

SVP poukazuje na to, že pre možnosť celoročného zavodnenia nepredložil navrhovateľ konkrétne technické riešenie. Taktiež uvádza, že družstvo zavlažovateľov HŽO, 930 40 Štvrtok na Ostrove 437 vydalo dňa 7.11.2024 vyjadrenie k projektovej dokumentácii, v ktorom zásadne nesúhlasí, aby recipientom vypúšťania odpadových vôd bol predmetný zavlažovací kanál. SVP okrem toho žiada doložiť stanoviská ďalších koncových užívateľov ako sú prevádzka rybného hospodárstva Veľkoblahovských rybníkov a poľnohospodárov, ktorí hospodária na okolitej pôde. SVP ďalej poukázalo na to, že závlahový kanál nie je vhodným recipientom na vypúšťanie odpadových vôd aj z hľadiska ochrany vôd pred znečistením. Vhodnými recipientmi by boli vodohospodársky významné vodné toky s dostatočným prietokom, ako sú Dunaj a Malý Dunaj. V prípade odvedenia odpadových vôd do Malého Dunaja odporúča SVP pri trasovaní výtlačného potrubia využiť trasy existujúcich výtlačných potrubí v obci Kvetoslavov a Hubice.

3. Podľa vyjadrenia OU DS OSZP ak nedôjde k vypracovaniu nového variantu, žiada pokračovať v procese posudzovania predmetného zámeru a vyhodnotiť vplyv na povrchové a podzemné vody v riešenom území.

Na základe uvedených pripomienok bola daná požiadavka na vypracovanie variantného riešenia s odvedením vôd do Malého Dunaja resp. Dunaja.

OU DS OSZP vo svojom rozhodnutí zhodnotilo, že vzhľadom na povahu a rozsah navrhovanej činnosti a miesto lokalizácie je opodstatnené posudzovanie vplyvov navrhovanej výstavby na životné prostredie. Pripomíname, že aj sám spracovateľ zámeru na základe ústneho pojednávania, kde sa prerokovával zámer navrhovanej činnosti a predložené stanoviská oznámil, že po konzultácii s navrhovateľom sa rozhodli, že vzhľadom na požiadavky viacerých dotknutých orgánov navrhujú pokračovať v procese posudzovania navrhovanej činnosti Čistiareň odpadových vôd Hviezdoslavov.

Navrhovanú činnosť požadovala posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov dotknutá obec a niektoré oslovené orgány štátnej správy. Nedostatky, na ktoré poukazovali povolujujúci orgán a orgán štátnej správy vodného hospodárstva bude potrebné v správe o hodnotení odstrániť a dôkladne vyhodnotiť pripomienky. Pretože sa navrhovaná činnosť umiestňuje do územia CHVO Žitný ostrov, ktorý svojimi prírodnými podmienkami tvorí významnú prirodzenú akumuláciu vôd, kde možno v zmysle vodného zákona plánovať a vykonávať činnosť len ak sa zabezpečí všestranná ochrana povrchových a podzemných vôd, ochrana podmienok ich tvorby, výskytu, prirodzenej akumulácie vôd a obnovy ich zásob. Prioritnou úlohou na tomto území by malo byť úsilie zamedziť aktivitám, ktoré sú netransparentné a môžu spôsobiť vážne ekologické problémy. V rámci zisťovacieho konania boli vyjadrené rozsiahle pripomienky a požiadavky na dôkladné posúdenie predloženého zámeru podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Odvolací orgán má za to, že OU DS OSZP vo svojom rozhodnutí prihliadal na uvedené pripomienky. Tie sú súčasťou spisového materiálu a taktiež sú uvedené v rozhodnutí č. OU-DS-OSZP-2025/008648-019 zo dňa 22.04.2025.

Body odvolania 1., 2., 3.4 - považuje odvolací orgán za chybu v písaní a počítaní, ktorá však nespôsobuje nezákonnosť rozhodnutia a nemá vplyv na výsledné rozhodnutie. Nedodržanie zákonnej lehoty nespôsobuje nezákonnosť rozhodnutia.

K bodu 5. odvolania, že OU DS OSZP vyhodnotil stanoviská dotknutých a povoľovacích orgánov formálne (zväčša poznámkou „berú na vedomie“) odvolací orgán uvádza, že vysvetlenie stanovísk je zhodnotené na str. 15, 16 v záverečnom vyhodnotení rozhodnutia. Prvostupňový správny orgán uviedol z ktorých stanovísk vychádzal (znenia stanovísk sú súčasťou rozhodnutia) v rámci zisťovacieho konania. Vyjadrenie Hydromeliorácii, š.p. nie je v rozhodnutí citované (bod odvolania 7), avšak na str. 16 rozhodnutia OU DS OSZP uviedol „bolo doručených celkovo 8 stanovísk od dotknutých orgánov, ktoré boli súhlasné bez pripomienok alebo obsahovali pripomienky súvisiace s dodržaním všeobecne platných právnych predpisov. Slovenský vodohospodársky podnik š.p., Obec Mierovo, Okresný úrad životného prostredia, Štátna správa na úseku ochrany vôd a Štátna správa na úseku ochrany prírody a krajiny nesúhlasili s vypúšťaním odpadových vôd...“, z čoho vyplýva, že môžeme predpokladať, že stanovisko Hydromeliorácii š.p. je súhlasné.

V rámci rozsahu hodnotenia (bod odvolania 10, 11) vo všeobecných podmienkach - bod 2.1.1 navrhovateľ zabezpečí vypracovanie správy o hodnotení. Vzhľadom na povahu a rozsah navrhovanej činnosti a jej lokalizáciu je potrebné, aby správa o hodnotení obsahovala rozpracovanie všetkých bodov uvedených v prílohe č. 11 zákona, primerane charakteru navrhovanej činnosti. Ďalej v bode 2.2 Špecifické podmienky od bodu 2.2.1 až po bod 2.2.7. sú vyšpecifikované podmienky rozpracovania okruhov otázok súvisiacich s navrhovanou činnosťou.

Odvolací orgán konštatuje, že OU DS OSZP vo svojom rozhodnutí vyhodnotil vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie (aj s ohľadom na ich význam, vlastnosti a očakávaný rozsah, pravdepodobnosť, predpokladaný účinok, trvanie, vrátane možnej kumulácie s okolitými činnosťami). Navrhovaná činnosť predstavuje taký zásah do životného prostredia, ktorý by v značnej miere mohol ohroziť životné prostredie a zdravie obyvateľov. Prvostupňový správny orgán dodržal všetky postupy vyplývajúce zo zákona o posudzovaní vplyvov, posúdil zámer navrhovanej činnosti z hľadiska povahy a rozsahu navrhovanej činnosti, miesta vykonávania navrhovanej činnosti a na základe uvedeného odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti rozhodnutia.

Poučenie

V zmysle § 59 ods. 4 zákona o správnom konaní je toto rozhodnutie konečné a nemožno sa proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

PhDr. Vanesa Šteinerová
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10006

Doručuje sa

Ing. Patrick Lutter, Mestská 245/8, 831 03 Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika
Obec Hviezdoslavov, Hviezdoslavov , 930 41 Hviezdoslavov, Slovenská republika

Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

Typ doložky

Typ doložky:

doložka právoplatnosti	x
doložka vykonateľnosti	-
doložka právoplatnosti a vykonateľnosti	-

Číslo rozhodnutia:

OU-TT-OOP3-2025/039677-005

Dátum vytvorenia doložky:

11.07.2025

Vytvoril:

Aschenschwandtnerová Alexandra, Mgr.

Udaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti:

11.07.2025

Právoplatnosť vyznačená pre:

rozhodnutie v plnom znení	x
časť rozhodnutia	-

Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

Údaje elektronického dokumentu	
Názov:	[R O Z H O D N U T I E]
Identifikátor:	OU-TT-OOP3-2025/039677-0120098/2025

Autorizácia elektronického dokumentu	
Dokument autorizoval:	Jana Antalová
Oprávnenie:	1182 , podľa § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 272/2016 Z. z.
Zastúpená osoba:	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky SK IČO 00151866
Spôsob autorizácie:	kvalifikovaný elektronický podpis vyhotovený s použitím mandátneho certifikátu s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie:	10.07.2025 13:38:55 časové pásmo +02:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky:	10.07.2025 13:39:24 časové pásmo +02:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:	OU-TT-OOP3-2025/039677-0120098/2025

Autorizácia elektronického dokumentu	
Dokument autorizoval:	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OÚ TT 10006 SK IČO: 00151866
Spôsob autorizácie:	kvalifikovaná elektronická pečať s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie:	11.07.2025 09:43:58 časové pásmo +02:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky:	11.07.2025 09:43:58 časové pásmo +02:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:	OU-TT-OOP3-2025/039677-0120098/2025

Autorizácia elektronického dokumentu	
Dokument autorizoval:	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OÚ TT 10006 SK IČO: 00151866
Spôsob autorizácie:	kvalifikovaná elektronická pečať s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie:	11.07.2025 09:43:58 časové pásmo +02:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky:	11.07.2025 09:43:58 časové pásmo +02:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:	OU-TT-OOP3-2025/039677-0120098/2025-P001

Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii

Doložku vyhotovil: Mgr. Alexandra Aschenschwandtnerová

Funkcia alebo pracovné zaradenie: hlavný radca

Označenie orgánu verejnej moci: Okresný úrad Trnava

IČO: 00151866

Dátum vytvorenia doložky: 11.07.2025

Podpis a pečiatka:

